



酒店及旅遊學院 Hotel and Tourism Institute
中華廚藝學院 Chinese Culinary Institute
國際廚藝學院 International Culinary Institute

部份時間制課程 Part-time Programme
報名表 Application Form

| | 課程編號 Programme Code | 課程名稱 Programme Name |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| 第一選擇 1 st Choice | | |
| 第二選擇 2 nd Choice | | |
| 第三選擇 3 rd Choice | | |

姓名 Name (先生 Mr/ 太太 Mrs/ 女士 Ms) _____ (_____)
中文 Chinese

出生日期 Date of Birth _____ 身份證號碼 H.K.I.D. No. _____

聯絡電話 Contact Tel. _____

通訊地址 Correspondence Address _____

電郵 Email _____

學歷 ACADEMIC QUALIFICATIONS

| 大學 / 學院 / 學校 University / College / School | 最高資歷 Highest Qualification Attained | 由(日期)From | 至(日期)To |
|---|---|-----------|---------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

如申請人持有以下證書，請劃上“√”並於註冊時遞交證書的正本以便核對。Please tick (√) the appropriate box if you are the holder of the following certificates and bring in the original certificates for validation upon course registration.

- 英國皇家公共健康學院的基礎食物衛生證書 Royal Institute of Public Health Foundation Certificate in Food Hygiene
- 食物環境衛生署認可衛生督導員證書 Basic Food Hygiene Certificate for Hygiene Supervisors recognized by Food and Environmental Hygiene Department

工作經驗 WORKING EXPERIENCE

| 機構名稱 Organizations | 職位 Position | 由(日期)From | 至(日期)To |
|--------------------|-------------|-----------|---------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

地址 MAILING LABEL (申請人必須填寫下列三欄 Please fill in all 3 Labels)

姓名 Name _____

地址 Address _____

姓名 Name _____

地址 Address _____

姓名 Name _____

地址 Address _____

你從何得知本學院課程資料? How did you learn about our courses?

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> 學校講座 / VTC's School talk | <input type="checkbox"/> 活動 Events / Activities | <input type="checkbox"/> 雜誌 Magazine |
| <input type="checkbox"/> 老師/親友推薦 Teacher / Relatives / Friends referrals | <input type="checkbox"/> 升學指南 Guidebook | <input type="checkbox"/> 電視 / 電台 TV / Radio |
| <input type="checkbox"/> VTC 網頁 VTC Websites | <input type="checkbox"/> 報章廣告 Print Advertisement | <input type="checkbox"/> 戶外廣告 Outdoor Advertisement |
| <input type="checkbox"/> 網上廣告 Online Advertisement | <input type="checkbox"/> 社交 / 流動媒體 Social Media / Mobile Channel | |

提名 NOMINATED BY (如適用 if applicable):

公司名稱 Name of Company: _____

地址 Address: _____

電郵 Email: _____ 電話 Tel. No.: _____

授權 Authorized by (姓名 Name): _____ (職位 Title): _____

簽名 Signature [公司蓋印(如適用)with Company chop if applicable]: _____

贊助人 SPONSORED BY (如適用 if applicable):

公司名稱 Name of Company: _____

地址 Address: _____

電郵 Email: _____ 電話 Tel. No.: _____

授權 Authorized by (姓名 Name): _____ (職位 Title): _____

簽名 Signature [公司蓋印(如適用)with Company chop if applicable]: _____ 贊助額 Sponsor %: _____

監護人聲明(十八歲或以下申請人適用) Declaration from Guardian (For applicants aged below 18 years of age)

本人 I, _____ 身份證號碼 HKID No. _____ 同意 consent _____ (Name of applicant)

於貴學院接受訓練 to attend training in your Institute.

與申請人關係 Relationship to Applicant _____

監護人簽署 Guardian's Signature _____ 聯絡電話 Contact Tel. No. _____

申請人須知 / 個人資料 IMPORTANT NOTICE / POLICY ON PERSONAL DATA:

- 申請人須為香港永久居民或無工作限制之合法香港居民。The applicant should be a permanent resident of Hong Kong eligible to stay and work in Hong Kong without limitations by the Immigration Department.
- 課程費用不可連同申請表一同郵寄，申請人若能成功入讀，將獲通知付款方法。Do not send course fee with application form. Successful applicants will be notified with regard to payment of course fee.
- 如申請人在註冊後不能依期入讀課程，已繳交之學費或有關費用概不發還，亦不可轉換上課日期及更改其他課程。Tuition fee will not be refunded nor can it be transferred to another course or other schedule of the same course.
- 酒店及旅遊學院/中華廚藝學院/國際廚藝學院可因為情況取消任何課程、修正課程名稱、內容或更改開辦課程的院校/分校/上課地點 Hotel and Tourism Institute / Chinese Culinary Institute / International Culinary Institute reserve the right to cancel any courses, revise course content or change offering campus(es).
- 本人所提供的資料完整真確，並同意可按照 貴局個人資料政策作有關用途。I declare that the data given in this form are accurate and complete, and consent that the data can be used in accordance with the Council's Policy on Personal Data.
- 根據個人資料(私隱)條例，申請人有權查閱本學院是否持有他的個人資料；要求獲得上述資料的副本；及要求學院更正他的個人資料。申請人必須提供足夠資料予本學院以識別身份，否則本學院有權拒絕上述要求。In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, an applicant has the right to check whether Institute holds his/her personal data; to request a copy of such data; and to require Institute to correct any of the personal data which is inaccurate. Sufficient information will need to be provided to establish identity, otherwise Institute shall refuse to comply with the request.
- 如申請人日後希望停止接收上述資訊、更改個人資料或查閱個人資料，請連同已登記的姓名、電話號碼、手機號碼、電郵地址、通訊地址及教育程度資料，電郵至 hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk 或傳真至 25382765。If an applicant would like to unsubscribe from receiving the said information, update his/her personal data or request for access to data, please send your request with registered name, phone number, mobile number, email address, correspondence address and education level to hti@vtc.edu.hk / cci@vtc.edu.hk / ici@vtc.edu.hk or fax to 25382765.

申請人姓名 Name of Applicant: _____

簽署 Signature: _____

日期 Date: _____

| | | | |
|------------------------------|----------------------------|-----------|------------|
| For Official Use Only | | | |
| <input type="checkbox"/> A | <input type="checkbox"/> R | CI _____ | Date _____ |
| <input type="checkbox"/> L | | EAI _____ | Date _____ |
| <input type="checkbox"/> R&T | | EAI _____ | Date _____ |

請傳真或郵寄申請表至：Please fax or mail the application form to:

酒店及旅遊學院 / 中華廚藝學院 / 國際廚藝學院 Hotel and Tourism Institute / Chinese Culinary Institute / International Culinary Institute

九龍九龍灣大業街 46號職業訓練局九龍灣大樓 7樓
7/F VTC Kowloon Bay Complex 46 Tai Yip Street,
Kowloon Bay, Kowloon
傳真Fax: 2795 1533
電話Tel: 2751 5808

香港薄扶林道145號職業訓練局薄扶林大樓7樓
7/F VTC Pokfulam Bay Complex 145 Pokfulam Road,
Hong Kong
傳真Fax: 2538 2765
電話Tel: 2538 2200

新界天水圍天河路11號6樓
6/F, 11 Tin Ho Road, Tin Shui Wai, New Territories
傳真Fax: 3713 4666
電話Tel: 3713 4600